



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 10 DÉCEMBRE 2019**

**LIEU : Salle Jean-Després**

**HEURE : 18 h**

**RESOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MONSIEUR MICHEL ST-JEAN,  
JOURNALIER AU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1 Projet numéro 118971 - Adoption de l'ordre du jour**

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1 Projet numéro 118972 - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 19 novembre 2019**

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1 Projet numéro 118769 - Dérogations mineures - Régulariser l'accès au terrain, l'espace de stationnement et l'implantation d'un abri d'auto rattaché à une habitation - 6, rue Edward - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon**

**3.2 Projet numéro 118765 - Usage conditionnel - Permettre deux usages principaux de vente au détail de produits de l'alimentation dont la superficie de plancher est inférieure à 1000 m<sup>2</sup> - 205-241, boulevard du Plateau - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette**

**3.3 Projet numéro 118778 - Dérogation mineure - Agrandir une habitation unifamiliale - 7, rue de la Berline - District électoral de L'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron**

**3.4 Projet numéro 118773 - Dérogation mineure - Réduire la profondeur minimale d'une case de stationnement - 70, rue Gamelin - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias**

**3.5 Projet numéro 118771 - Dérogation mineure - Construire un garage rattaché à une habitation - 185, rue Dumas - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier**

**3.6 Projet numéro 118744 - Dérogations mineures - Construire un bâtiment commercial de deux étages - 750, boulevard Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc**

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.7 **Projet numéro 118767** - Usage conditionnel - Installer une antenne de télécommunication - 409, boulevard Maloney Ouest - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 3.8 **Projet numéro 118801** - Dérogation mineure - Construire cinq habitations en structure isolée et jumelée - 131, chemin de Montréal Est - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI

- 4.1 **Projet numéro 118649** - Avis de présentation du projet de Règlement numéro 500-50-2019 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de modifier le plan des hauteurs maximales de construction du programme particulier d'urbanisme du centre-ville - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 4.2 **Projet numéro 118650** - Projet de Règlement numéro 500-50-2019 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de modifier le plan des hauteurs maximales de construction du programme particulier d'urbanisme du centre-ville - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 4.3 **Projet numéro 118652** - Avis de présentation du projet de Règlement numéro 502-319-2019 modifiant en concordance le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter la hauteur maximale des bâtiments de 43 m à 50 m dans la zone C-08-269 - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 4.4 **Projet numéro 118653** - Projet de Règlement numéro 502-319-2019 modifiant en concordance le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter la hauteur maximale des bâtiments de 43 m à 50 m dans la zone C-08-269 - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 4.5 **Projet numéro 118877** - Avis de présentation du projet de Règlement numéro 502-317-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de supprimer la catégorie d'usages « Commerces associés aux véhicules à moteur (c14) » permis dans la zone C-16-124 - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon
- 4.6 **Projet numéro 118878** - Second projet de Règlement numéro 502-317-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de supprimer la catégorie d'usages "Commerces associés aux véhicules à moteur (c14)" permis dans la zone C-16-124 - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon
- 4.7 **Projet numéro 118880** - Avis de présentation du projet de Règlement numéro 502-318-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone H-16-117 à même une partie de la zone H-16-118 - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon
- 4.8 **Projet numéro 118881** - Second projet de Règlement numéro 502-318-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone H-16-117 à même une partie de la zone H-16-118 - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon
- 4.9 **Projet numéro 118729** - PPCMOI - Modifier le concept d'affichage et autoriser l'étalage extérieur saisonnier - 181, rue Principale - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon
- 4.10 **Projet numéro 118746** - PPCMOI - Demande d'autoriser des usages pour animaux domestiques - 710, rue de Vernon - (Recommandation défavorable du Comité consultatif d'urbanisme et du Service de l'urbanisme et du développement durable) - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 4.11 **Projet numéro 118748** - PPCMOI - Autoriser l'opération d'une activité récréative extensive - 3, rue Eddy - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI (suite)

- 4.12 **Projet numéro 118469** - Adoption finale - PPCMOI - Construire une habitation multifamiliale isolée comportant huit logements - 1755, rue Saint-Louis - District électoral de Touraine - Nathalie Lemieux
- 4.13 **Projet numéro 118912** – Avis de présentation du projet de Règlement numéro 502-320-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre des usages liés au domaine de la formation et de l'intervention tactique dans les zones I-03-155 et P-03-155 et P-03-153 – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 4.14 **Projet numéro 118913** – Projet de Règlement numéro 502-320-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre des usages liés au domaine de la formation et de l'intervention tactique dans les zones I-03-155, P-03-155 et P-03-153 – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 4.15 **Projet numéro 119021** – Avis de présentation du projet de Règlement numéro 98-8-2019 modifiant le Règlement numéro 98-2003 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux dans le but d'augmenter les frais d'administration
- 4.16 **Projet numéro 119031** – Projet de Règlement numéro 98-8-2019 modifiant le Règlement numéro 98-2003 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux dans le but d'augmenter les frais d'administration

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1 **Projet numéro 118992** – Avis de présentation et dépôt du projet de Règlement numéro 300-30-2019 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau afin d'y prescrire les interdictions de virage à droite au feu rouge à certaines intersections, les manœuvres interdites ou obligatoires ainsi que la circulation à sens unique sur certaines rues et abrogeant le Règlement numéro 121-2003 interdisant le virage à droite au feu rouge à certaines intersections sur le territoire de la ville de Gatineau

6. RÈGLEMENTS

- 6.1 **Projet numéro 118866** - Règlement numéro 501-47-2019 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'intégrer les dispositions relatives au bâtiment vert dans le cadre de la concordance partielle au document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016
- 6.2 **Projet numéro 118868** - Règlement numéro 502-316-2019 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer la zone C-08-274, à même une partie des zones C-08-260 et C-08-262 - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 6.3 **Projet numéro 118870** - Règlement numéro 506-14-2019 modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 dans le but d'assujettir, à l'intérieur de la zone C-08-274, l'usage entreposage intérieur temporaire ainsi que les usages de catégories commerciales au rez-de-chaussée donnant sur la rue Laurier - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 6.4 **Projet numéro 118862 --> CES** - Règlement numéro 863-2019 autorisant une dépense et un emprunt de 2 023 000 \$ pour financer l'achat de véhicules et d'équipements pour le Service des incendies inclus dans le Plan d'investissements 2020
- 6.5 **Projet numéro 118860 --> CES** - Règlement numéro 300-28-2019 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau afin d'ajouter des dispositions relatives aux horodateurs
- 6.6 **Projet numéro 118905 --> CES** - Règlement numéro 300-29-2019 modifiant le Règlement numéro 300-2006 concernant la circulation et le stationnement dans les limites de la ville de Gatineau afin d'autoriser l'entretien, la circulation et la manœuvre d'un véhicule hors route sur un sentier récréatif

6. **RÈGLEMENTS (suite)**

- 6.7 **Projet numéro 118856 --> CES** - Règlement numéro 61-33-2019 modifiant le Règlement de tarification numéro 61-2006 établissant une tarification applicable pour des biens, services ou activités offerts par la Ville de Gatineau afin de réviser les tarifs établis
- 6.8 **Projet numéro 118858 --> CES** – Règlement numéro 861-2019 décrétant l'imposition et le prélèvement des taxes foncières générales et spéciales et des autres compensations pour le budget de l'année 2020
- 6.9 **Projet numéro 118451** - Règlement numéro 501-52-2019 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'ajuster les tarifs d'honoraires d'émission des permis ou certificats pour l'année 2020

7. **DIRECTION GÉNÉRALE**

8. **BUREAU DES GRANDS PROJETS**

9. **SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 **Projet numéro 117162** - Patrimoine - Démolir un bâtiment résidentiel cité comme monument historique - 47, rue Symmes - District électoral d'Aylmer - Audrey Bureau
- 9.2 **Projet numéro 118751** - PIIA - Installer un nouveau revêtement extérieur - 54, rue Brook - District électoral d'Aylmer - Audrey Bureau
- 9.3 **Projet numéro 118730** - PIIA - Rénover le bâtiment, réaliser des aménagements extérieurs et modifier le concept d'affichage - 181, rue Principale - District électoral de Lucerne – Gilles Chagnon
- 9.4 **Projet numéro 118753** - PIIA - Remplacer le balcon et la terrasse et construire un toit sur le balcon et deux marquises au-dessus des entrées principales - 24, chemin Vanier – District électoral de Deschênes - Mike Duggan
- 9.5 **Projet numéro 118763** - PIIA - Rénover un centre de distribution pétrolier - 120, boulevard Saint-Raymond - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias
- 9.6 **Projet numéro 118761** - PIIA - Installer deux nouvelles enseignes - 256, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.7 **Projet numéro 118742** - PIIA - Construire un bâtiment commercial de deux étages - 750, boulevard Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.8 **Projet numéro 118966** - Constitution d'un conseil local du patrimoine et mandat à l'administration en vue de modifier le Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme numéro 6-2001
- 9.9 **Projet numéro 118920** - Travaux de concordance au Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016 - Demande d'extension de l'échéancier
- 9.10 **Projet numéro 118883** - Nomination de trois membres au sein du Comité consultatif d'urbanisme
- 9.11 **Projet numéro 119023 --> CES** - Fonds de soutien à l'animation et à la revitalisation – Soutien financier de 40 000 \$ au projet Les Feux sur glace 2020

10. **SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1 **Projet numéro 119014** – Approbation des recommandations – Plan de gestion des eaux pluviales – Plan d'action 2019-2023

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1** **Projet numéro 118559** – Accepter le dépôt du bilan annuel de l'eau 2018
- 11.2** **Projet numéro 118448 --> CES** - Avenant à la convention d'aide financière dans le cadre du Fonds d'appui au rayonnement des régions pour le projet d'optimisation de la gestion des matières résiduelles en Outaouais et dans la région de la capitale nationale du Canada
- 11.3** **Projet numéro 118670 --> CES** - Soutien financier et signature du protocole d'entente entre MOBI-O, le centre de gestion des déplacements de Gatineau et sa région et la Ville de Gatineau et désignation d'un administrateur au sein du conseil d'administration de l'organisme
- 11.4** **Projet numéro 118684 --> CES** - Entente de partenariat entre la Ville de Gatineau et l'Office d'habitation de l'Outaouais pour optimiser et améliorer la gestion des matières résiduelles dans les propriétés de l'Office d'habitation de l'Outaouais
- 11.5** **Projet numéro 118633 --> CES** – Analyse et déploiement d'un écocentre dans le secteur ouest
- 11.6** **Projet numéro 118636 --> CES** – Dépôt du bilan 2018-2019 des collectes spéciales et ajustements

**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS****13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1** **Projet numéro 117576** – Bilan du plan d'action 2016-2018 et plan d'action 2019-2020 de la Politique de développement social
- 14.2** **Projet numéro 118355** – Plan d'action gouvernemental pour l'inclusion économique et la participation sociale – Appel d'initiatives communautaires
- 14.3** **Projet numéro 117441 --> CES** – Protocole d'entente pour le prêt d'un immeuble entre la Ville de Gatineau et l'Association de soccer de Gatineau – Pavillon Ernest-Gaboury
- 14.4** **Projet numéro 118673 --> CES** – Attribution des subventions pour les patinoires de proximité 2019-2020
- 14.5** **Projet numéro 116611 --> CES** - Plan de développement du plein air urbain de Gatineau
- 14.6** **Projet numéro 118230 --> CES** - Protocole d'entente de partenariat avec la Table des aînés de Gatineau

**15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 15.1** **Projet numéro 118306 --> CES** - Annonce officielle de l'artiste lauréat du concours d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics du Québec pour le Pavillon du parc des Cèdres - 60 675 \$ - District électoral d'Aylmer - Audrey Bureau

**16. SERVICE DE POLICE****17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

**18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 18.1 **Projet numéro 118872** - Modifications aux assurances collectives
- 18.2 **Projet numéro 118910** --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Service de l'urbanisme et du développement durable, Service des biens immobiliers et Service de sécurité incendie
- 18.3 **Projet numéro 118956** --> CES – Autoriser le versement d'une prime de rétention des avocats
- 18.4 **Projet numéro 118958** --> CES - Augmentation salariale annuelle des employés-cadres
- 18.5 **Projet numéro 118938** --> CES – Engagement à l'essai et permanence de monsieur Fabio Jiménez à titre de directeur adjoint – Planification et gestion du territoire au Service de l'urbanisme et du développement durable

**19. SERVICE DES FINANCES**

- 19.1 **Projet numéro 117456** --> CES – Autoriser le trésorier à puiser aux imprévus 1 475 000 \$ - Financement partiel des dépenses reliées aux inondations 2019
- 19.2 **Projet numéro 117457** --> CES – Autoriser l'utilisation de la réserve opérations de terrains afin de financer une partie du déficit reliée au déneigement pour l'année 2019 – 2 000 000 \$
- 19.3 **Projet numéro 118531** --> CES - Adoption du budget 2020 et du Programme décennal des immobilisations pour les années 2020 à 2029 de la Société de transport de l'Outaouais

**20. SERVICE DU GREFFE****21. SERVICES JURIDIQUES****22. SERVICE D'ÉVALUATION****23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

- 25.1 **Projet numéro 118312** --> CES – Rapport d'activités 2018-2019 et priorités d'intervention 2019-2020 – Fonds de développement des territoires
- 25.2 **Projet numéro 118864** --> CES – Vente de terrain – Partie du lot 6 268 498 (futur lot 6 330 103) – 8711810 Canada inc. – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 25.3 **Projet numéro 118947** --> CES - Vente de terrain – Partie du lot 6 266 259 (futur lot 6 341 458) – 9148-7785 Québec inc. – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard

**26. CENTRES DE SERVICES**

- 26.1 **Projet numéro 119019** – Appui à l'Association des résidents de Deschênes pour leur demande de subvention au Fonds des legs – Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine – Patrimoine Canada – District électoral de Deschênes – Mike Duggan

**27. DIVERS**

28. AJOUTS

29. AVIS DE PROPOSITION

30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

- 30.1 Correspondance numéro 118834 - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 28 octobre 2019
- 30.2 Correspondance numéro 118835 - Procès-verbal de la réunion du Comité sur les demandes de démolition tenue le 28 octobre 2019
- 30.3 Correspondance numéro 118390 - Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 12 juin 2019
- 30.4 Correspondance numéro 118232 - Procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et du développement communautaire tenue le 11 septembre 2019
- 30.5 Correspondance numéro 118234 - Procès-verbal de la réunion de la Commission Gatineau, Ville en santé tenue le 19 septembre 2019
- 30.6 Correspondance numéro 118949 – Procès-verbal de la réunion de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité tenue le 25 septembre 2019
- 30.7 Correspondance numéro 119002 – Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 8 avril 2019

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 31.1 Correspondance numéro 118973 - Procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 2, 9, 16, 23 octobre et 6 novembre 2019 ainsi que des séances spéciales tenues les 22 et 23 octobre 2019
- 31.2 Correspondance numéro 118893 - Dépôt d'un extrait du registre des dons reçus par les membres du conseil - Article 6 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* et article 3.4 du *Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil de la Ville de Gatineau*
- 31.3 Correspondance numéro 119026 – Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble visant les 130, rue Laval et 121, rue Kent – District électoral de Hull-Wright – Cédric Tessier
- 31.4 Correspondance numéro 119028 – Dépôt du rapport final intitulé : « Évaluation du modèle d'affaires du Domaine des flocons », préparé par Raymond Chabot Grant Thornton

32. PROCLAMATION

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 33.1 Projet numéro 118974 - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 21 janvier 2020 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.*